



አገልግሎት (Service)
 ዕይታዎች (Insights)
TEFAP ሽርጂኒያ

ለ ውስጥ ሰራተኞች አገልግሎት ብቻ (FOR STAFF USE ONLY):-
 ባርኮድ# (Barcode #):- _____

የአገልግሎት ዕይታዎች መቀበያ ቅፅ – እባክዎን በግልፅ ይፃፉ (Service Insights Intake Form – Please Print Clearly) ቀን (Date):- _____

ተፈላጊ ጥያቄዎች *በደማቁ ተፅዕኖ (Required Questions are *bold)

* **ሙሉ ስም ከነአባት** (First name):- _____ * **የአያት ስም** (Last name): _____
 * **የትውልድ ቀን** (Date of Birth):- ____/____/____ (ወር/ቀን/ዓመት [mm/dd/yyyy]) ወይም (OR) **እድሜ** (Age):- _____

* **አድራሻ** (Address):- _____ አድራሻ (መስመር 2) [Address (Line 2)]:- _____
 * **ከተማ** (City):- _____ * **ግዛት** (State):- _____ * **ዚፕ ኮድ** (Zip code):- _____
 * **ሀገር** (County):- _____
 ቋሚ አድራሻ የለኝም (No fixed address)

የኢሜል አድራሻ (Email Address):- _____ * **የስልክ ቁጥር** (Phone number):- _____
 በኢሜል ለመገናኛት ፍቃደኛ ነኝ (Ok to contact via email) በስልክ ለመገናኛት ፍቃደኛ ነኝ (Ok to contact via phone)
 በስልክ አይሆንም (No phone)
 የትኛውን የግንኙነት ዘዴ ይመርጣሉ? (What method of communication do you prefer?)
 በፅሁፍ መልዕክት (Text) በስልክ (Call) በኢሜል (Email)

***የቤተሰብ አባላት - በቤተሰብ ውስጥ የሚኖሩ የሌሎች አባላትን የሚመለከቱ ከታች የቀረቡ መረጃዎችን ይስጡ (*HOUSEHOLD MEMBERS - Provide the following information for all other members living in the household)**

* የሙሉ ስም ከነአባት (First Name)	* የአያት ስም (Last Name)	* የትውልድ ቀን (ወር/ቀን/ዓመት) ወይም ዕድሜ [Date of Birth (Month/Day/Year) OR Age]	ፆታ (Gender)	ዝርያ/ጎሳ (Ethnicity)

ምትክ/ወኪል:- ምግብ ሊወስድልዎ የሚችል ሌላ ሰው አለ? (Proxy: Is there someone else who may pick up food for you?)
 ሙሉ ስም ከነአባት (First name):- _____ የአያት ስም (Last name):- _____ የስልክ ቁጥር (Phone) _____

* **በቤተሰብዎ ውስጥ አሁን SNAP፣ ወይም የምግብ ስታምፕስ በመባልም ይታወቃል፣ የሚቀበል/የሚወስድ አለ?** (Is anyone in your household currently receiving SNAP, also known as food stamps?)
 አዎ (Yes) አይ (No) አላውቅም / መልስ አለመስጠት እመርጣለሁ (Don't know / Prefer not to answer)

ሌሎች የመንግስት ፕሮግራሞች (የሚመለከተውን ሁሉ ይምረጡ) [Other Government Programs (select all that apply)]

<input type="checkbox"/> TANF ወይም የገንዘብ ድጋፍ (TANF or cash assistance) <input type="checkbox"/> የሴቶች ፣ የጨቅላ ሕፃናት እና የሕፃናት (WIC) [Women, Infants, and Children] <input type="checkbox"/> ማህበራዊ ዋስትና (Social Security) <input type="checkbox"/> ተጨማሪ ማሟያ የደህንነት ገቢ (SSI) [Supplemental Security Income (SSI)] <input type="checkbox"/> የማህበራዊ ዋስትና የአካል ጉዳት መድን (SSDI) ወይም የአካል ጉዳት ክፍያዎች (Social Security Disability Insurance (SSDI) or disability payments) <input type="checkbox"/> ሜዲኬር (Medicare) <input type="checkbox"/> ሜዲኬይድ (Medicaid) <input type="checkbox"/> የሕፃናት ጤና መድን ፕሮግራም (CHIP) [Children's Health Insurance Program (CHIP)]	<p><i>[ደማቅ ፕሮግራሞች ለ TEFAP ወዲያውኑ ብቁ የሆኑ ናቸው።] ([Bold programs are automatic qualifiers for TEFAP.]</i></p> <input type="checkbox"/> ነጻ/በቅናሽ-ዋጋ በትምህርት ቤት ውስጥ የሚቀርቡ ምግቦች (Free/reduced price school meals) <input type="checkbox"/> የተገኘ የገቢ ግብር ክፍዲት (EITC) ወይም ሌላ ተመላሽ የሚደረጉ የግብር ክፍዲቶች (Earned Income Tax Credit (EITC) or other refundable tax credits) <input type="checkbox"/> ዝቅተኛ ገቢ ላላቸው ቤተሰቦች የሚሰጥ የኢነርጂ ድጋፍ ፕሮግራም (LIHEAP) [Low Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP)] <input type="checkbox"/> ስራ አጥነት (Unemployment) <input type="checkbox"/> የሰራተኞች ማካካሻ (Worker's Compensation) <input type="checkbox"/> የመኖሪያ ቤት ድጎማዎች (Housing subsidies) <input type="checkbox"/> ለቀድሞ የጦር ሰራዊት አባላት የሚደረግ ድጋፍ (Veteran's Assistance) <input type="checkbox"/> የሸቀጥ ሸቀጦች ማሟያ የምግብ ፕሮግራም (Commodity Supplemental Food Program)
---	---

***የቤተሰብ ገቢ (Household Income):-**

\$ _____ በሳምንት (per week) **ወይም (OR)** \$ _____ በ ወር (per month) **ወይም (OR)** \$ _____ በ ዓመት (per year)

የሚከተሉት ጥያቄዎች እንደአማራጭ የቀረቡ ናቸው እና በእርስዎ TEFAP አገልግሎት ላይ ተጽዕኖ አይኖራቸውም። (The following questions are optional and will not impact your TEFAP service.)

ፆታ (Gender):-

- ወንድ (Male) ሴት (Female) ትራንስጅንደር (Transgender) ትራንስ አንስት/ትራንስ ሴት (Trans Female/Trans Woman)
- ትራንስ ተባዕት/ትራንስ ወንድ (Trans Male/Trans Man) ከሁለቱ ፆታዎች ውጪ (Non-binary) ሥርዓተ-ፆታን የማይስማሙ (Gender non-conforming)
- ከላይ ከቀረቡት ውጪ (None of these) አላውቅም / መልስ አለመስጠት እመርጣለሁ (Don't Know / Prefer not to answer)

ዝርያ/ጎሳ (የሚመለከትዎትን ሁሉ ይምረጡ) [Race / Ethnicity (choose all that apply):-

- ነጭ (White) ኤዢያን (Asian) የሃዋይ ተወላጅ ወይም ሌላ የፓሲፊክ ደሴት ነዋሪ (Native Hawaiian or Other Pacific Islander)
- ጥቁር ወይም አፍሪካ አሜሪካዊ (Black or African American) አሜሪካ ኢንዲያን ወይም የአላስካ ተወላጅ (American Indian or Alaska Native)
- መካከለኛው ምስራቅ ወይም ሰሜን አፍሪካዊ (Middle Eastern or North African) ሂስፓኒክ ፣ ላቲኖ ወይም ስፓኒሽ (Hispanic, Latino, or Spanish)
- ከላይ ከቀረቡት ዘር/ ጎሳዎች ውጪ (Some other race or ethnicity) አላውቅም / መልስ አለመስጠት እመርጣለሁ (Don't Know / Prefer not to answer)

የሚመርጡት ቋንቋ(ዎች) [Preferred Language(s):-

- እንግሊዘኛ (English) አረብኛ (Arabic)
- ስፓኒሽ (Spanish) አማርኛ (Amharic)
- ኮሪያኛ (Korean) ሌላ (Other):- _____

የትርጉም አገልግሎት ይፈልጋሉ? (Do you need translation services?)

- አዎ (Yes) አይ (No)

የውትድርና ሁኔታ (Military Status):-

- አዎ፣ ቀደም ሲል ንቁ ግዳጅ አገልግሎት ላይ የነበረ አለ፣ አሁን ግን የለም። (Yes, on active duty in the past, but not now)
- አዎ፣ አሁን ንቁ ግዳጅ አገልግሎት ላይ የሚገኝ አለ (Yes, now on active duty)
- የለም፣ ከመጀመሪያ/መሰረታዊ ስልጠና ላይ ከመሳተፍ በስተቀር በፍጹም ንቁ ግዳጅ አገልግሎት ላይ የነበረ የለም (No, never on active duty except for initial/basic training)
- አላውቅም / መልስ አለመስጠት እመርጣለሁ (Don't know / Prefer not to answer)
- አይ፣ በዩ.ኤስ. ጦር ኃይሎች ውስጥ አባል ሆኖ ፈጽሞ ያገለገለ የለም። (No, never served in the U.S. Armed Forces)

የአመጋገብ ታሰቢዎች (Dietary Considerations):

- ዝቅተኛ-ስኳር / ዝቅተኛ-ካርቦሃይድሬት ("ለስኳር በሽተኛ-ተስማሚ") [Low-sugar / low-carb ("diabetes-friendly")] ዝቅተኛ-ሶዲየም / ዝቅተኛ-የሳቶሬት ድ ስብ ("ለልብ ጤናማ") [Low-sodium / low-saturated fat ("heart healthy")] ሃላል (Halal)
- ከግሉቴን-ነፃ (Gluten-free) ኮሻር (Kosher) አትክልት ብቻ ተመጋቢ (Vegan)
- አትክልት ብቻ ተመጋቢ (Vegetarian) ቀላል አመጋገብ/ ከጥርስዎ ጋር ለተገናኙ ችግሮችዎ (Soft diet / dental concerns) ውስን / ምንም የማብሰያ መሳሪያዎች አይኖሩም (Limited / No cooking equipment)
- የምግብ አለርጂዎች (Food allergen):- _____ ሌላ (Other):- _____ አላውቅም / መልስ አለመስጠት እመርጣለሁ (Don't know / Prefer not to answer)
- ገደቦች የሉም (No restrictions)

ማስታወሻዎች: እንድናውቀው የሚፈልጉትን ማንኛውንም መረጃ ያካትቱ። ለምሳሌዎች:- "ዳይፐር በመፈለግ ላይ።" "የውሻ ምግብ እንፈልጋለን።" (Notes: include any information you would like us to know. Examples: "Looking for diapers." "We need dog food.")

የ CAFB ውሂብ ቃልኪዳን (THE CAFB DATA PROMISE)

እርስዎን እና መረጃዎን በማዕረግ እና በአክብሮት እንይዛለን። (We will treat you and your information with dignity and respect.)

የእርስዎን መረጃ ደህንነቱ በተጠበቀ እና በአስተማማኝ መንገድ እንይዛለን። (We will keep your information safe and secure.)

ይህንን መረጃ ለእርስዎ የተሻሉ አገልግሎቶችን ለመስጠት ብቻ እንጠቀምበታለን። (We will only use this information to provide better services for you.)